

# LA FRATERNITÉ

## SERVICE SOCIAL POUR LES IMMIGRÉ·E·S



Informations, conseils,  
appuis gratuits

[www.csp.ch/vaud](http://www.csp.ch/vaud)

**CSP**  
CENTRE SOCIAL PROTESTANT  
VAUD

# LA FRATERNITÉ

## POUR QUI?

Toute personne étrangère ou suisse, recherchant des informations en lien avec la migration.

## POUR QUOI?

**La Fraternité du CSP Vaud peut vous aider et répondre à vos questions dans les domaines suivants :**

- Informations lors de votre arrivée en Suisse
- Lois, textes juridiques
- Administration
- Courriers officiels
- Assurances sociales
- Statut, permis de séjour : transformation, renouvellement
- Mariage, faire venir sa famille (Regroupement familial)
- Sans-papiers

## PERMANENCES INFO-CONSEIL MIGRATION

**Accès à toutes les permanences sans rendez-vous, y compris pour les personnes sans-papiers.**

### BROYE

Pôle social de la Broye  
Rue des Terreaux 10  
1530 Payerne  
Mardi de 13h à 15h

### CHABLAIS

Ch. de la Planchette 1  
1860 Aigle  
Vendredi de 9h à 11h

### GROS-DE-VAUD

Dans les locaux de  
Français en Jeu  
Route de Praz Palud 9  
1040 Echallens  
Tous les troisièmes jeudis  
du mois de 13h à 16h

Avec le soutien de



Commune de Château-d'Œx



## Informations sur [www.csp.ch/fraternite/permanences](http://www.csp.ch/fraternite/permanences)

### JURA - NORD VAUDOIS

La Scène  
Grand-Rue 2  
Bâtiment de l'Essor  
1347 **Le Sentier**  
Tous les premiers jeudis du mois de 12h30 à 15h30

Rue de la Tournelle 7-9  
1350 **Orbe**  
Mardi de 10h30 à 12h30

### LA CÔTE

Maison de quartier  
Chemin de la Redoute 12  
1260 **Nyon**  
Lundi de 13h à 15h

### LAUSANNE

Place M.-L- Arlaud 2  
1003 **Lausanne**  
**Permanence sociale :**  
Mardi et jeudi de 17h à 19h  
**Permanence pour les sans-papiers :**  
Vendredi de 9h à 12h

### LAVAUX-ORON

Foyer de la salle polyvalente (collège de Palézieux)  
Rue de la Bougne 17  
1607 **Palézieux-Village**  
Tous les quatrièmes jeudis du mois de 12h30 à 15h30

### MORGES RÉGION

Rue du Temple 9  
1304 **Cossonay**  
Tous les deuxièmes jeudis du mois de 13h à 16h

### UEST LAUSANNOIS

Rue de l'Industrie 1  
1020 **Renens**  
Mercredi de 13h à 15h

### RIVIERA-PAYS-D'ENHAUT

Maison pour tous  
Route des Monnaires 39  
1660 **Château-d'Œx**  
Tous les quatrièmes vendredis du mois de 12h30 à 15h30

Maison de quartier  
Rue de Jaman 8  
1815 **Clarens**  
Mercredi de 13h à 15h

# LA FRATERNITÉ

## Nos bureaux sont ouverts :

Lu, ma, me, ve: 8h30 à 12h / 13h30 à 16h30  
Je: 13h30 à 16h30

## Nous répondons au téléphone :

Lu, ma, me, ve: 9h à 12h / 14h à 16h  
Je: 14h à 16h

## La Fraternité CSP Vaud

Place M.-L. Arlaud 2  
1003 Lausanne  
021 560 60 98  
[frat@csp-vd.ch](mailto:frat@csp-vd.ch)  
[www.csp.ch/fraternite](http://www.csp.ch/fraternite)



**Naturalizacija** **કුටියුරිම** **Accessível** **ଓ'ক'স'ট'চ' ক'স'ট'া'র**  
without prior appointment **ପରିବାର** **sigurimet shoqërore** pa takim  
marrja e shtetësise **information, advice/counseling** **Informações, aconselhamento**

**Gratuito** **କୁଟମ୍ବ ଓରାଙ୍କିଣ୍ଣପେ** **Sosyal sigortalar**  
naturalisation i arritshëm **இலவசம்**  
ନ୍ୟମନାମ ଇଲଲତ **social insurances** **Aile birleşimi** **Porodično spajanje**  
ହି ଫେର ପାକାର ମଧ୍ୟେ **Naturalizaçao** **Reagrupamento familiar**  
Bilgi, danışma **Randevusuz** **Accessible** **ମୌଳିକ କର୍ତ୍ତ୍ତୁ**  
التأمينات الإجتماعية **Bez zakazanog sastanka** **leje qëndrimi**  
ଓରାଙ୍କିଣ୍ଣପେ **Ücretsiz integration** **Integrimi** **leje qëndrimi**  
Ricongiungimento familiare **ମୁଦ୍ରା କାର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ ମାଗିଲ୍ ମଧ୍ୟ**  
Boravišna dozvola **regrupimifamiljar** **من الجنسية**

